ISTRUZIONI PER L'USO

COPERTA ELETTRICA

COPERTA PER SOPRA

ARTICOLI:

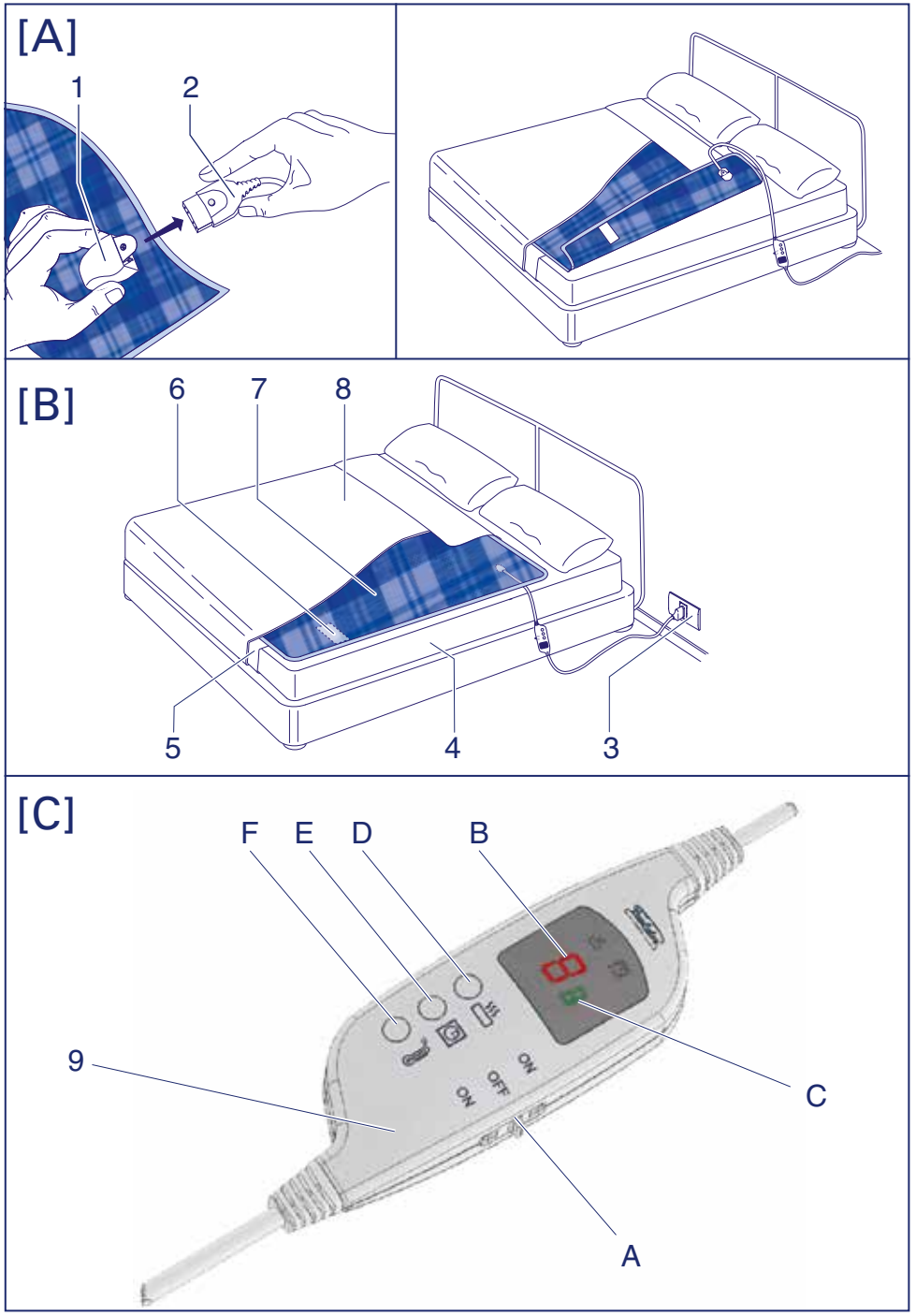
ELCO1P1T40E - ELCO2P1T40E - ELCO3P1T40E

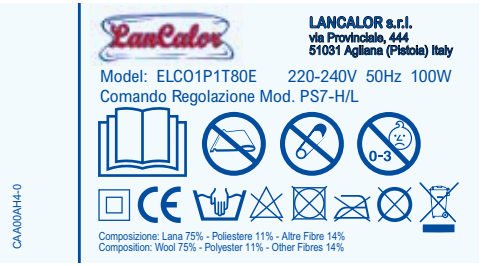
ELCO1P1T80E - ELCO2P1T80E - ELCO3P1T80E

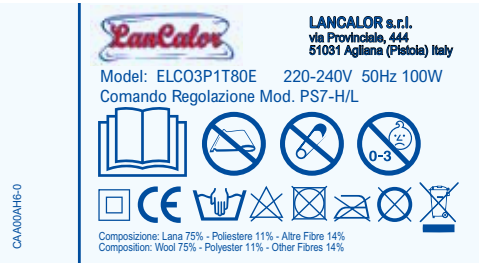
C900003-D03-0

IT

GUIDA ILLUSTRATIVA







INTRODUZIONE

Gentile cliente, LanCalor La ringrazia per l'acquisto del presente prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la qualità e l'affidabilità di questo apparecchio, interamente progettato e prodotto artigianalmente in Italia, mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente.
Il presente manuale d'istruzioni è stato redatto in conformità alla norma europea EN 82079.

ISTRUZIONI IMPORTANTI CONSERVARE PER USI FUTURI

ATTENZIONE! istruzioni e avvertenze per un uso sicuro dell'apparecchio.
Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare note, avvertenze e istruzioni sulla sicurezza, attenendosi ad esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, a scopo di consultazione futura. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

NOTA: se nella lettura di questo manuale alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare il fabbricante all'indirizzo indicato in ultima pagina.

NOTA: gli ipovedenti possono consultare la versione digitale di queste istruzioni per l'uso sul sito www.lancalor.it

INDICE

Guida illustrativa	I	Istruzioni di posizionamento e montaggio	pag. 10
Note Tecniche	II	Utilizzo	pag. 10
Introduzione	pag. 5	Pulizia e manutenzione	pag. 13
Indice	pag. 5	Conservazione e cura del prodotto	pag. 15
Avvertenze sulla sicurezza	pag. 6	Problemi e soluzioni	pag. 15
Legenda simboli	pag. 9	Smaltimento	pag. 16
Descrizione dell'apparecchio	pag. 9	Modalità di assistenza e garanzia	pag. 17

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- **Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, assicurarsi che sia integro e completo come mostrato nella guida illustrativa e privo di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e contattare il fabbricante all'indirizzo indicato in ultima pagina.**

ATTENZIONE! Rischio di soffocamento. I bambini non devono giocare con la confezione. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini.

- **Questo apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come coperta elettrica per sopra ad uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme all'uso previsto e pertanto pericoloso.**
- **Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, controllare che la tensione e la frequenza riportati sui dati tecnici dell'apparecchio corrispondano a quelli della rete di alimentazione disponibile. I dati tecnici si trovano sull'apparecchio sulla targa dati fig. [B] (6).**
- **Questo apparecchio deve essere usato soltanto con il tipo di dispositivo di comando separabile modello PS7-H/L.**

I bambini al di sotto dei tre anni non devono usare questo apparecchio a causa della loro incapacità a reagire al surriscaldamento.

- **Questo apparecchio può essere usato da bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni sotto sorveglianza e con il dispositivo di comando sempre regolato sul livello di temperatura più basso.**
- **L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali, prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.**

- **I bambini non devono giocare con l'apparecchio.**
- **La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.**
- **Questo apparecchio non deve essere usato da persone insensibili al calore o da altre persone molto vulnerabili incapaci di reagire al surriscaldamento.**
- **AVVERTENZA – NON adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.**

  I bambini di età inferiore ai 3 anni non devono usare l'apparecchio a causa della loro incapacità a reagire al surriscaldamento.
- **I portatori di pacemaker non devono far funzionare questo apparecchio quando sono a letto: può essere utilizzato per preriscaldare il letto, ma deve essere spento e disconnesso dalla rete di alimentazione prima di coricarsi.**

  Consultare il proprio medico prima dell'utilizzo.
- **⃠ NON utilizzare l'apparecchio con mani bagnate o piedi umidi.**
- **⃠ NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.**
- **⃠ NON tirare o sollevare l'apparecchio per il cavo di alimentazione.**
- **Il cavo e il dispositivo di comando dell'apparecchio, se non posizionati correttamente, possono dar luogo al rischio di aggrovigliamento, di strangolamento, di inciampo e di calpestamento. Accertarsi che i cavi elettrici siano posizionati in modo sicuro.**
- **⃠ NON esporre l'apparecchio all'umidità e agli agenti atmosferici (pioggia, sole) o temperature estreme.**
- **Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di non utilizzo dell'apparecchio.**
- **Esaminare l'apparecchio frequentemente per accertare eventuali segni di usura o di deterioramento. Se l'apparecchio è stato usato non correttamente o non funziona, contattare il fabbricante all'indirizzo indicato in ultima pagina, prima di qualsiasi ulteriore uso.**

- **In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione, contattare il fabbricante all'indirizzo indicato in ultima pagina.**
- **Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito, contattare il fabbricante all'indirizzo indicato in ultima pagina.**
- **⃠ NON usare questo apparecchio per riscaldare gli animali.**
- **⃠ NON posizionare il dispositivo di comando sotto il cuscino o tra le lenzuola o le coperte.**
- **⃠ NON porre oggetti (per esempio borse d'acqua calda, cuscini, ecc…) sulla superficie scaldante dell'apparecchio.**
- **Se si usa l'apparecchio su un letto regolabile, verificare che la coperta elettrica e il cavo non rimangano intrappolati o bloccati per esempio nelle cerniere.**
- **⃠ NON rimboccare.**
- **Questo apparecchio non è destinato all'uso medico negli ospedali.**
- **⃠ NON usare l'apparecchio se è bagnato.**

NON UTILIZZARE SE PIEGATO O SPIEGAZZATO.

NON INSERIRE AGHI O SPILLI.

- **Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla targa dati posta sull'apparecchio fig. [B] (6).**
- **Utilizzare unicamente con gli accessori forniti che costituiscono parte integrante dell'apparecchio.**

LEGENDA SIMBOLI

	Classe di protezione II		Non utilizzare piegato o spiegazzato
	Leggere attentamente le istruzioni di funzionamento		Non inserire spilli o aghi
	Nota importante		Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni
	Avvertenza		Lavare a mano
	Azioni vietate		Lavare a una temperatura max di 30°
	Non lavare a secco		Non candeggiare
	Non centrifugare Non asciugare nell'asciugabiancheria		Non stirare

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Per procedere alla verifica degli elementi dell'apparecchio, fare riferimento al disegno illustrativo contenuto nella guida illustrativa del presente libretto di istruzioni.

1. **Connettore coperta elettrica**
2. **Connettore comando**
3. **Alimentazione elettrica**
6. **Targa dati (Etichetta di prodotto)**
7. **Coperta elettrica / Coperta per sopra**
9. **Comando di regolazione (Mod. PS7-H/L made in PRC)**

ISTRUZIONI DI POSIZIONAMENTO E MONTAGGIO

ATTENZIONE!
Posizionare la coperta elettrica unicamente sopra il letto.

POSIZIONAMENTO DELLA COPERTA ELETTRICA fig. [B]

Aprire la coperta elettrica (7) piegata e posizionarla sopra il lenzuolo superiore (5) del letto (4).
Lisciare eventuali pieghe dovute all'imballaggio.
Verificare che sia stesa in maniera uniforme.
Stendere sopra la coperta elettrica (7) un piumone o un plaid o una normale coperta non elettrica (8).

Per non disperdere il calore generato dalla coperta elettrica, è essenziale stendere sopra di essa un piumone o un plaid o una normale coperta non elettrica.

UTILIZZO CONTINUO

UTILIZZO CONTINUO fig. [C]

- **Per un utilizzo continuo, regolare il comando (9) sulla posizione "L".**

ATTENZIONE! ⊘ NON utilizzare questo apparecchio se vi sono segni di danni visibili.

ATTENZIONE! NON adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

ATTENZIONE! Questo apparecchio deve essere usato soltanto con il comando fornito in dotazione. Il modello del comando è il tipo: PS7-H/L.

- **Inserire il connettore del comando fig. [A] (2) nel connettore della coperta elettrica fig. [A] (1) per collegare il comando alla coperta elettrica. Verificare che il connettore del comando sia completamente inserito, fino al bloccaggio meccanico.**
- **Far passare il cavo di interconnessione sul pavimento, nelle vicinanze del letto. Evitare di far passare il cavo di interconnessione tra il materasso e la base a molle. Evitare aggrovigliamenti o schiacciamenti.**
- **Con il modello da letto matrimoniale, ripetere l'operazione per il secondo comando fig. [C] (9).**
- **Inserire il cavo di alimentazione nella presa elettrica fig. [B] (3)**

LEGENDA COMANDO DI REGOLAZIONE fig. [C] (9)

A - COMANDO ACCENSIONE
B - INDICATORE TEMPERATURA IMPOSTATA
C - INDICATORE TEMPO DI FUNZIONAMENTO IMPOSTATO
D - PULSANTE SELEZIONE TEMPERATURA
E - PULSANTE SELEZIONE TEMPO DI FUNZIONAMENTO
F - COMANDO PRERISCALDAMENTO

ACCENSIONE DELLA COPERTA ELETTRICA
SCELTA DELLA TEMPERATURA E DEL TEMPO DI FUNZIONAMENTO fig. [C]

- **Accendere l'apparecchio portando il comando (A) sulla posizione "ON".**
- **L'indicatore della temperatura (B) indica "0".**
- **L'indicatore del tempo di funzionamento (C) indica "0".**
- **Premere una volta il pulsante (D) per regolare alla massima temperatura e il massimo tempo di funzionamento.**
- **L'indicatore della temperatura (B) indica "7".**
- **L'indicatore del tempo di funzionamento (C) indica "9".**
- **Premendo, ciclicamente, il pulsante (D) si regola, in sequenza, la temperatura dal minimo "L" al massimo "7".**

- **Sull'indicatore della temperatura (B) indica, in sequenza, "L - 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 e 7".**
- **Premendo ciclicamente il pulsante (E) si regola, in sequenza, il tempo di funzionamento dal minimo 1 ora al massimo 9 ore.**
- **Sull'indicatore del tempo di funzionamento (C) indica, in sequenza, le ore di funzionamento, 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8 e 9.**
- **Premendo il pulsante (F) si attiva la funzione di preriscaldamento.**
- **L'indicatore della temperatura (B) indica "H".**

Questa funzione serve a preriscaldare la coperta elettrica, alla temperatura massima, per 60 minuti. Trascorso questo tempo, Il comando di regolazione, si pone automaticamente sulla posizione "L" (spento).

- **IMPORTANTE: il modo migliore per provare la temperatura è stendersi sul letto, anziché usare solo le mani, le quali non sono abbastanza sensibili e pertanto non consentono di valutare adeguatamente la temperatura più adatta per il corpo.**

SPEGNIMENTO E DISCONNESSIONE

- **Spegnere l'apparecchio portando il comando fig. [C] (A) sulla posizione "OFF".**
- **Disconnetterlo rimuovendo la spina dalla presa elettrica fig. [B] (3).**

UTILIZZO NOTTURNO

UTILIZZO NOTTURNO

- **Per un utilizzo notturno regolare il comando (9) sulla posizione "L".**

ATTENZIONE! Per utilizzo notturno il comando NON deve essere impostato sulle posizioni 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 e 7 poichè l'utente può subire ustioni cutanee o colpi di calore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE! Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione.

LA COPERTA ELETTRICA È LAVABILE. Per un corretto lavaggio, seguire le indicazioni dei simboli di lavaggio presenti sulla targhetta dell'apparecchio.

	Lavare a mano		Lavare a una temperatura max di 30°
	Non stirare		Non candeggiare
	Non lavare a secco		Non centrifugare Non asciugare nell'asciugabiancheria

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO

- **Prima di procedere al lavaggio, scollegare il cavo del comando di regolazione fig. [C] (9), come mostrato in fig. [A].**
- **Prima di procedere al lavaggio, è fondamentale misurare e controllare le dimensioni della coperta elettrica.**

LAVAGGIO A MANO

- **La coperta elettrica deve essere lavata esclusivamente a mano a una temperatura massima di 40°C, con un lavaggio delicato e senza strizzare.**
- **Utilizzare un detergente liquido per capi delicati (leggere le indicazioni del prodotto per il dosaggio).**

LAVAGGIO A UNA TEMPERATURA MAX DI 30°C

- **La coperta elettrica deve essere lavata in lavatrice a una temperatura massima di 30°C, usando un ciclo per capi delicati.**

- **Utilizzare un detergente liquido per capi delicati (leggere le indicazioni del prodotto per il dosaggio).**

ASCIUGATURA

- **⦸ NON centrifugare.**
- **⦸ NON asciugare nell'asciugabiancheria.**
- **Stendere senza applicare mollette sulle parti elettriche della coperta elettrica, per evitare di danneggiarle.**
- **⦸ NON UTILIZZARE LA COPERTA ELETTRICA FINO A QUANDO NON È PERFETTAMENTE ASCIUTTA.**

COME STENDERE LA COPERTA

- **In fase di asciugatura la coperta elettrica deve essere stesa cercando di raggiungere approssimativamente la stessa dimensione originale. I risultati migliori si ottengono quando è ancora umida, tirandola da un'estremità laterale all'altra. Potrebbe essere necessario ripetere questa procedura più volte fino a quando la coperta elettrica è perfettamente asciutta.**
- **Al termine della asciugatura misurare nuovamente la coperta elettrica, e verificare che le dimensioni corrispondano a quelle fatte prima del lavaggio.**
- **Esaminare la coperta elettrica e verificare che il cavo scaldante non sia piegato o attorcigliato. Per ispezionare il cavo stendere la coperta elettrica su una superficie piana e, con il tatto della mano, verificare la corretta distribuzione del cavo scaldante sulla superficie della coperta elettrica.**
- **In caso di problemi con il cavo scaldante oppure se la coperta elettrica non riprende la forma e le dimensioni originali, restituirla, insieme al comando di regolazione, al fabbricante all'indirizzo indicato in ultima pagina per un controllo di sicurezza.**

CONSERVAZIONE E CURA DEL PRODOTTO

Quando l'apparecchio non è usato, conservarlo nel modo seguente:

Quando si ripone l'apparecchio, lasciare che si raffreddi prima di piegarlo.

- Piegare la coperta elettrica in quattro parti.
- Riporre la coperta elettrica nella sua confezione d'acquisto.
- Conservare la coperta elettrica in un luogo asciutto e pulito.
- Evitare di produrre nell'apparecchio pieghe nettamente marcate per pressione.
- Non esporre direttamente a fonti di luce.

ATTENZIONE! ⦸ NON sgualcire l'apparecchio mettendoci sopra degli oggetti quando viene riposto.

ATTENZIONE! Dopo l'utilizzo di questo apparecchio assicurarsi che si sia completamente raffreddato prima di riporlo.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Problema	Soluzione
Se non dovesse riscaldare.	Controllare la presa di corrente e verificare che la spina sia ben inserita. L'interruttore nella posizione ON, la temperatura impostata e il timer impostato. Se continua a non riscaldare inviare la coperta elettrica al fabbricante all'indirizzo indicato in ultima pagina.
Il prodotto è stato utilizzato impropriamente o è danneggiato.	La coperta elettrica deve essere controllata esclusivamente dal fabbricante all'indirizzo in ultima pagina.
Il cavo di alimentazione o qualsiasi altro filo interno è danneggiato.	
Il comando è danneggiato.	
Il tessuto è sgualcito o spiegazzato.	
Ci sono buchi o strappi nel tessuto	

ATTENZIONE! Nella precedente tabella sono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non fosse possibile risolvere i problemi con le informazioni descritte, contattare il fabbricante all'indirizzo indicato in ultima pagina.

- **Esaminare frequentemente l'apparecchio ed il cavo flessibile per verificare se esistono eventuali segni di usura o deterioramento. In presenza di tali segni o in caso di malfunzionamento, portare l'apparecchio presso il rivenditore dove è stato acquistato o al fabbricante all'indirizzo sotto riportato.**
- **Dopo 5 anni dall'acquisto richiedere un controllo portando l'apparecchio, presso il rivenditore, dove è stato acquistato, o al fabbricante all'indirizzo sotto riportato, negli anni successivi chiedere un controllo almeno una volta ogni 3 anni.**

SMALTIMENTO

	L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alle norme di tutela ambientale.
	Ai sensi della norma europea 2002/96/CE, l'apparecchio in disuso deve essere smaltito in modo conforme. I materiali riciclabili contenuti nell'apparecchio vengono recuperati, al fine di evitare il degrado ambientale. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'ente di smaltimento locale o al rivenditore dell'apparecchio.

MODALITÀ DI ASSISTENZA

Essendo questo apparecchio costruito con tecnologia particolare, la sua riparazione deve essere effettuata esclusivamente presso il fabbricante. Nel periodo di garanzia, l'apparecchio dovrà pervenire al fabbricante unitamente al certificato di garanzia compilato in tutte le sue parti e con il documento attestante la data di acquisto.

GARANZIA

- L'apparecchio è garantito per un periodo di due anni dalla data di acquisto che viene comprovata dallo scontrino fiscale o dal timbro del venditore autorizzato e la data in cui è stata effettuata la vendita.
- La garanzia consiste nella sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che risultano difettose all'origine per vizi di fabbricazione.
- Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), di errata installazione o manutenzione, di manutenzioni operate da personale non autorizzato, di danni da trasporto, ovvero di circostanze che comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono altresì esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti all'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione.
- La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in particolare in caso di uso non domestico.
- Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito manuale e concernenti, specialmente, le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

FABBRICANTE

LANCALOR s.r.l.
Via Provinciale, 444 - 51031 Agliana (PT) ITALY
Tel. 0574 719009
www.lancalor.com • lancalor@lancalor.it

IT

LanCalor